



**TAGLIO LASER**

**TAGLIO LASER E CARPENTERIA METALLICA**

## L'AZIENDA E.V.B. S.R.L.

Fondata nel 1960 a Calolziocorte (Lecco) da Vincenzo Butti, EVB srl è azienda leader nel settore della carpenteria metallica nelle provincie di Lecco e Bergamo. All'esperienza pluridecennale EVB srl affianca una struttura moderna in costante aggiornamento, sia per quanto riguarda le tecnologie produttive, sia per la formazione del personale operativo dotato di competenze di primo livello.

*Founded in 1960 in Calolziocorte (Lecco) by Vincenzo Butti, EVB srl is a leading company in the metal carpentry sector in the provinces of Lecco and Bergamo. EVB srl combines decades of experience with a modern structure that is constantly being updated, both in terms of production technologies and the training of operating personnel with first-class skills.*

*Die 1960 in Calolziocorte (Lecco) von Vincenzo Butti gegründete EVB srl ist ein führendes Unternehmen im Bereich der Metallzimmerei in den Provinzen Lecco und Bergamo. EVB srl verbindet jahrzehntelange Erfahrung mit einer modernen Struktur, die ständig aktualisiert wird, sowohl in Bezug auf die Produktionstechnologien als auch auf die Ausbildung von Fachpersonal mit erstklassigen Fähigkeiten.*



# CARPENTERIA STRUTTURALE

E.V.B. S.R.L. realizza opere di carpenteria strutturale in acciaio con marcatura CE che soddisfano i requisiti di **certificazione UNI EN 1090-1 EXC2**.



## Steelwork

*EVB SRL manufactures CE-marked structural steelwork that meets the requirements of **UNI EN 1090-1 EXC2 certification**.*



## Stahlkonstruktionen

*EVB SRL stellt CE-gekennzeichnete Stahlkonstruktionen her, die den Anforderungen der Zertifizierung **UNI EN 1090-1 EXC2** entsprechen.*



# BADERNE "A PERDERE" USA E GETTA PER FILO TRAFILATO

Le baderne e le bicocche a perdere usa e getta, per il contenimento di filo trafilato, con utilizzo garantito per una sola volta, sono in grado di sopportare indici di carico notevoli e rappresentano una soluzione ad alta efficienza, ma economicamente conveniente. Consentono di arginare al meglio il recupero del problema dei vuoti, a fronte di forniture effettuate ad esempio presso clienti particolarmente lontani.

## *Disposable wire carriers for drawn wire*

*This type of wire carrier, designed for one-time use, is suitable for carrying a considerable load index and is a highly efficient yet cost-effective solution. Its single-use nature helps to prevent the problem of retrieving empty carriers, offering an ideal solution for particularly remote customers.*

## *Einweg-kronenständer für gezogenen draht*

*Dieser für den einmaligen Gebrauch konzipierte Kronenständer eignet sich für die Beförderung eines beträchtlichen Lastindexes und ist eine äußerst effiziente und kostengünstige Lösung. Durch die einmalige Verwendung wird das Problem der Rückholung leerer Behälter vermieden, was eine ideale Lösung für besonders abgelegene Kunden darstellt.*



# BADERNE IN FERRO PER REGGIATURA

Tra le diverse tipologie di bicocche disponibili, figurano le baderne per reggiatura che, grazie agli appositi incavi, offrono il vantaggio unico di poter reggiare il filo direttamente sulla baderna e la forma conica per facilitare l'estrazione della matassa.

## **Wire carriers for strapping operations**

*Among the different types of wire carriers available are those for strapping operations. Thanks to the special grooves, the user has the unique advantage of being able to strap the wire directly onto the wire carrier. In addition, the conical shape of the frame facilitates the extraction of the wire coil.*

## **Kronenständer für Drahtumreifung**

*Unter den verschiedenen Arten von Kronenständern gibt es auch solche für Umreifungsvorgänge. Dank der speziellen Rillen hat der Benutzer den einzigartigen Vorteil, dass er den Draht direkt auf den Kronenständer umreifen kann. Darüber hinaus erleichtert die konische Form des Rahmens die Entnahme der Drahtspule.*



# CESTI PER MATASSE

Cesti per matasse di vergella e filo di rame e alluminio.

## **Baskets for wire coils**

*Baskets for wire rod or copper and aluminium wire.*

## **Körbe für drahtbunde**

*Körbe für Walzdraht oder Kupfer- und Aluminiumdraht.*

# BADERNE PER RICOTTURA IN ACCIAIO INOX E FERRO

Le baderne per ricottura sono progettate per resistere alle altissime temperature che interessano i processi di ricottura del filo, con portate fino a kg 4000.

La ricottura è un trattamento termico mediante il quale viene alterata la microstruttura del materiale, causando alterazioni di proprietà quali flessibilità e durezza.

La ricottura del filo viene impiegata principalmente per rimuovere i difetti della struttura cristallina o, nel caso dell'acciaio, per uniformarne la composizione chimica.

## ***Stainless steel and steel wire carriers for annealing processes***

*Wire carriers for annealing processes are designed to withstand the very high temperatures involved in wire annealing processes, with capacities of up to 4000 kg.*

*Annealing is a heat treatment by which the microstructure of the material is altered, causing changes in properties such as flexibility and hardness. The annealing of wire is mainly used to remove defects in the crystalline structure or, in the case of steel, to even out its chemical composition.*

## ***Edelstahl- und stahlkronenständer für glühprozesse***

*Kronenständer für Glühprozesse sind so konzipiert, dass sie den sehr hohen Temperaturen beim Drahtglühen standhalten und ein Fassungsvermögen von bis zu 4000 kg haben.*

*Das Glühen ist eine Wärmebehandlung, bei der die Mikrostruktur des Materials verändert wird, wodurch sich Eigenschaften wie Flexibilität und Härte ändern. Das Glühen von Draht dient vor allem der Beseitigung von Fehlern in der kristallinen Struktur oder, im Falle von Stahl, der Angleichung seiner chemischen Zusammensetzung.*



## BADERNE PESANTI PER VITERIE

Le baderne pesanti per viterie particolarmente robuste per il settore viteria/bulloneria, sono costruite con idonei rinforzi per impieghi gravosi ed eventuali agganci per svolgitori.

### **Heavy-duty wire carriers for screw manufacturers**

*The heavy-duty wire carriers, which are particularly robust for the fastener/bolting industry, are constructed with appropriate heavy-duty reinforcements and decoiler couplings.*

### **Schwerlast-kronenständer für schraubenhersteller**

*Die besonders robusten Schwerlast-Kronenständer für die Schraubenindustrie sind mit entsprechenden Schwerlast-Verstärkungen und Abrollvorrichtungskupplungen konstruiert.*



## BADERNE PER FASCI REGGIATI

Baderne specifiche da utilizzare su svolgitori con matasse reggiate. La forma, studiata sulla base, permette l'eliminazione della curva per migliorare l'appoggio della matassa e prevenire eventuali danneggiamenti del filo.

### **Wire carriers for strap-packed-coils**

*Specifically designed wire carriers for use on unwinders with strap-packed coils. The shape, designed on the base, allows the elimination of the curve to improve coil support and prevent possible damage to the wire.*

### **Kronenständer für unreifte drahtcoils**

*Speziell entwickelte Kronenständer für den Einsatz auf Abwicklern mit unreiften Coils. Die auf der Basis entworfene Form ermöglicht die Beseitigung der Kurve, um den Halt der Spule zu verbessern und eine mögliche Beschädigung des Drahtes zu vermeiden.*



# BOBINE IN LAMIERA SALDATA E RINFORZATA

Bobine in lamiera saldata e rinforzata particolarmente adatte all'avvolgimento di cavi, tubi e fili ferrosi per movimentazioni interne o spedizioni. Disponibili anche con flange alettate, le bobine in carpenteria di evb sono estremamente versatili e personalizzabili in base alle specifiche del cliente finale.

## **Welded and reinforced sheet metal reels**

*Welded and reinforced sheet metal reels particularly suitable for winding cables, pipes and wires for internal handling or shipping. Also available with finned flanges, EVB's reels are extremely versatile and can be customised to the end customer's specifications.*

## **Geschweißte und verstärkte Blechspulen**

*Geschweißte und verstärkte Blechspulen, die sich besonders für das Aufwickeln von Kabeln, Rohren und Drähten für die interne Handhabung oder den Versand eignen. Die EVB-Spulen sind auch mit gerippten Flanschen erhältlich. Sie sind äußerst vielseitig und können nach den Spezifikationen des Endkunden angepasst werden.*



# BADERNE COLLASSABILI

Le baderne collassabili appositamente studiate per facilitare lo sfilamento della matassa reggiata su impianti automatici e/o manuali. Questa tipologia di prodotto, unica nel suo genere, permette alle trafilerie di massimizzare il proprio rendimento velocizzando le fasi intermedie.

## **Collapsible wire carriers**

*Collapsible wire carriers are specially designed to facilitate the removal of the strapped coil on automatic and/or manual systems. This unique type of product allows drawing mills to maximise their output by speeding up the intermediate stages.*

## **Zusammenlegbare kronenständer**

*Zusammenlegbare Kronenständer, die speziell entwickelt wurden, um die Entnahme der umreiften Coils auf automatischen und/oder manuellen Systemen zu erleichtern. Dieser einzigartige Produkttyp ermöglicht es Ziehereien, ihre Produktion zu maximieren, indem sie die Zwischenstufen beschleunigen.*



# BILANCINI E GANCI PER SOLLEVAMENTO

Bilancini e ganci sono attrezzature di supporto utilizzate per operazioni di sollevamento e movimentazione merce.

## ***Lifting slingbars and hooks***

*sling bars and hooks are support equipment used for lifting and handling goods.*

## ***Hebebügel und -haken***

*hebebügel und -haken sind hilfsmittel zum heben und transportieren von gütern.*



# PUNTONI PER CARRELLI ELEVATORI

I puntoni per carrelli elevatori sono utilizzati per la movimentazione di bobine e matasse di vergella.

Questa attrezzatura può essere utilizzata in abbinamento a carrelli elevatori che ne prevedono la possibilità di impiego nel proprio "Manuale di uso e manutenzione" e dotati di un sistema di aggancio delle piastre porta-forche compatibile.

Il prodotto è dotato di targhetta identificativa con marcatura CE e manuale d'uso e manutenzione.

## **Forklift booms**

*Forklift booms are used for handling rolls or coiled products.*

*This equipment can be used in conjunction with forklifts that provide for its use in their "Operation and Maintenance Manual" and are equipped with a compatible fork plate attachment system.*

*The product comes with a CE-marked nameplate and an operating and maintenance manual.*

## **Spulenarme für Gabelstapler**

*Spulenarme für Gabelstapler werden für die Handhabung von Rollen oder gewickelten Produkten verwendet.*

*Dieses Gerät kann in Verbindung mit Gabelstaplern verwendet werden, die in ihrem „Betriebs- und Wartungshandbuch“ die Verwendung vorsehen und mit einem kompatiblen Gabelplattenanbausystem ausgestattet sind.*

*Das Produkt wird mit einem CE-gekennzeichneten Typenschild und einer Betriebs- und Wartungsanleitung geliefert.*



# GANCI PER DECAPAGGIO

Ganci e traverse in acciaio inox, realizzabili a misura secondo le esigenze del cliente, per la sospensione e l'immersione dei rotoli negli impianti di decapaggio. Offre anche la possibilità di revisione della traversa.



## **Pickling hooks**

*Stainless steel hooks and crossbars, which can be customised according to customer requirements, for the suspension and immersion of rolls in pickling plants.*

*We also offer the possibility of crossbar overhaul.*

## **Pickelhaken**

*Haken und Traversen aus rostfreiem Stahl, die je nach Kundenwunsch angepasst werden können, zum Aufhängen und Eintauchen von Rollen in Beizanlagen.*

*Wir bieten auch die Möglichkeit der Überholung der Traversen.*

**PRIMA – BEFORE – VORHER**



**DOPO – AFTER – NACHHER**





**E.V.B. S.r.l.**

Via Cantelli snc - 23801 Calolziocorte (Lc) - Italy

**Clienti Italiani:**

Tel. 0341 64 64 46

[commerciale@evbsrl.it](mailto:commerciale@evbsrl.it)

**Foreign Customers:**

[estero@evbsrl.it](mailto:estero@evbsrl.it)

Tel. +39 (0)341286338

**[www.evbsrl.it](http://www.evbsrl.it)**